



人民日报海外版

文汇报

香港商报

国信早报

同步发行



地址: JL.GUNUNG SAHARI XI No.291 JAKARTA 10720 Email: yungayung402@gmail.com, guojiribao.iklan@gmail.com 电话:(62-21)626 5566(总机) 广告热线:021-6009088 传真:广告部:626 1866 编辑部:626 1366 发行部:626 1766 Lt:ldr

# 國際日報

一报在手 能知天下事

NO:106303560

一九八一年创刊

www.guojiribao.com  
PT. INTER MEDIA PROMOSINDO

## 总统希望西冷-帕宁邦高速路改善物流供应

佐科维总统于11月16日在万丹省西冷市,主持西冷-帕宁邦高速路第一段通车仪式。他在讲话中表示,西冷-帕宁邦高速路将改善万丹省的物流运输。



## 副总统要求亚齐采取防范天灾措施

马鲁夫副总统于11月16日在亚齐省省长办事处主持全省统筹会议。他在会议上要求各个有关单位,积极采取防范天灾的措施。

# 总统下令为新钉县治水

## 加里曼丹水灾因集水区损坏所致

【本报讯】佐科维总统于11月16日在万丹省西冷县(Serang)表示,目前在加里曼丹发生的水灾是由于集水区损坏造成的。上述几年以来失修所造成的损坏必须尽快修复。他说:“加里曼丹发生的水灾确实是由于集水区损坏之故,问题就是出现在这里。卡江

(Sungai Kapuas)泛滥成灾,无非是因为收集雨水的区域受损,我们将进行整修。”

佐科维总统声称,很可能政府于2022年要建设有关恢复苗圃绿化的地区。该绿化作用后将分布在上游地区及集水区域。他补充道:“我们会改善受损的地区

的,在那边的集水区出现损坏的现象,加上近日连续不断地下着倾盆大雨,比平时出现更极端的天气。”

如悉,西加省新钉县(Sintang)在最近3个星期以来连续受到水灾的侵袭及水位不能尽快消退。根据国家救灾机构(BNBP)在上周提供的资料信息,暂时记

录的损失计有2万1000间民房及5座桥梁损毁,包括遭大水淹没的一些宗教场所。甚至在当地Tempunak及Binjai两镇区共有两人遭3米至5米高的洪水冲走丧生。

新钉县地方救灾机构主权与后勤事务单位主任苏基延托(Sugianto)于11月14日表示,虽然西加省水灾已逐渐消退,然而上游地

区再次出现洪灾,如在Kayau Hulu、Kayau Hilir、Serawai及Ambalau镇区。他说:“水位仍在1米至3米深。”

根据最新的消息称,新钉洪水事件中,共有3万2919灾民疏散至安全地带,他们开始出现瘙痒的症状。苏基延托说:“灾民已安置在早已准备好的100间收容所内。” (Ing)

## 西冷-帕宁邦首段高速路通车

### 总统称雅京-丹绒勒松车程将缩减为1.5小时

【本报讯】佐科维总统于11月16日表示,西冷(Serang)-帕宁邦(Panimbang)高速路的存在,将缩短从雅加达前往丹绒勒松(Tanjung Lesung)的车程为1.5小时或最多2小时。

佐科维总统称,上述缩短半数的车程时间,所以丹绒勒松将成为“诱人”的旅

游景区。因此他希望雅加达民众的旅游目标不再仅是茂物及其周遭地区而已。他说:“我们希望解决在勒巴克(Lebak)、板底兰(Pandeglang)及西冷出现的交通堵塞问题。”

不仅如此,佐科维也相信上述高速路工程到2023年竣工时,往后将期待投资者投资万丹省及丹绒勒松工业园。他说:“如毫无高速路也不行,因投资人会考虑到从雅加达至丹绒勒松需要更快的时间,然而现在还需要化4小时至5小时的时间。”

据了解,佐科维当天主持通往万丹省兰加士勿洞(Rangkasbitung)镇至勒巴克县的西冷-帕宁邦高速路第一通道启用仪式。该第一通道全长26.5公里运营

事项已准备就绪。上述西冷-帕宁邦高速路分成3段,全长83.67公里。第1段和第2段的西冷-芝勒勒斯(Cileles)全长50.67公里,以及第3段的芝勒勒斯-帕宁邦全长33公里。

佐科维称,上述3段帕宁邦高速路指定2023年年底竣工。他希望该高速路能促使物流及人流活动顺畅无阻。高速路开支经费源自银行业贷款8.58万亿盾,供前两段高速路经费用。第3段高速路投资资金4.6万亿盾源自政府的预算开支。主要的建设承包商或投资家是Wijaya Karya公司及PP公司、银行财团包括万自立银行(Bank Mandiri)、印尼清真银行(Bank Syariah Indonesia)、Panin Dubai银行等。(Ing)

## 卢虎说明疫情加剧情况

### 再次提醒公众谨慎防范的重要性

【本报讯】海事与投资统筹部长卢虎在周一(15/11)书面声明中证实,政府再次将爪哇巴厘两大岛屿社区活动限制(PPKM)的实施时间延长两周。

卢虎表示,在接下来的两周内,爪哇和巴厘共有26个市县区被列入一级PPKM,61个市县区被列入二级PPKM,以及41个市县区被列入三级PPKM。

卢虎说,关于这一决定的细节,将被改写在内政部长指示(Inmendagri)中。然而,在这一消息截稿前,内政部长尚未正式发布相关的内政部长指示。

卢虎透露,在过去的一周里,有许多情况表明爪哇-巴厘岛的新冠病例有所增加。因此,他再次提醒

公众谨慎防范的重要性。

卢虎说,有迹象表明,新冠病毒的有效繁殖数(Rt)继续增加,这显示过去一周爪哇-巴厘岛确诊病例有所增加。

从爪哇-巴厘岛的几个市县区也可以看出这一点,这些地区的每周病例和治疗量开始增加。

据卢虎说,特别是爪哇-巴厘岛地区,与上周相比,29%市县区的病例有所增加。此外,34%市县区接受治疗的人数有所增加。

因此,卢虎要求必须谨慎行事,尤其是面对圣诞节和新年假期。他说,到目前为止,爪哇-巴厘岛的人员流动性显著增加。

增幅高于去年的圣诞

台湾佛教慈济基金会印尼分会  
用智慧善解,  
用慈悲包容。  
恭录自证严法师静思语

New & Improved  
nina ANION  
超薄超吸收  
ULTRA THIN  
ULTRA ABSORBENT

节和新年时期,并接近今年5月至6月的开斋节时期。此外,卢虎说,直到现在,政府还在该领域不断发现情况,表明公众遵守健康规则的意识日益下降。为了迎接即将到来的圣诞节和新年假期,政府将加强防疫应用程序和卫生规则的使用,尤其是在人群聚集的地方。此外,政府将继续加快疫苗接种的步伐,特别是在疫苗接种率仍低于50%的地区,将加速对老年人进行疫苗接种。(lrw)

國際日報 印尼(COVID-19)  
印尼新冠病毒疫情动态  
2021年11月16日(星期二)  
新增确诊: 347例  
累计确诊: 4,251,423例  
累计治愈: 4,099,399例  
累计死亡: 143,685例 (+15)

# KELMI SHOWER SCREEN

## EUROPEAN STANDARD

- ◆ Elegant & Unique Design
- ◆ Exclusive Product
- ◆ 1 Year sparepart warranty

by SANDIMAS

CHESHIRE

DRAYTON